

NL-Winsum: sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 140/2012 24/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeente Winsum

Postal address: Postbus 10

Town: Winsum

Postal code: 9950 AA

Country: Netherlands

For the attention of: de heer R. Lamein

E-mail: gemeente@winsum.nl

Telephone: +31 595447777

Fax: +31 595442230

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.winsum.nl>

Additional information can be obtained from:

Official name: Grontmij Nederland B.V.

Postal address: Postbus 125

Town: Haren

Postal code: 9750 AC

Country: Netherlands

For the attention of: de heer E.J. van den Berg

E-mail: evertjan.vandenberg@grontmij.nl

Telephone: +31 505334455

Fax: +31 505349611

Internet address: <http://www.grontmij.nl>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Als te downloaden bijlage(n) bij deze aankondiging

Country: Netherlands

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

RAW Bestek nr. GM316446-1 inzake Reiniging en Inspectie riolering in de gemeente Winsum.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Het betreft riolering in de dorpen Den Andel,

Saaxumhuizen, Raquert, Baflo, Tinallinge, Winsum, Aduarderzijl, Ezinge, Feerwerd,

Garnwerd, Wetsinge, Sauwerd en Adorp in de gemeente Winsum.

NUTS code NL113 Overig Groningen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Het werk bestaat in hoofdzaak uit:

a. het reinigen van riolering;

b. het inspecteren van riolering

II.1.6. CPV code(s)

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Totaal ca. 70 km riolering reinigen en inspecteren. Diameters vanaf 160 mm tot en met 1 000 mm. Diverse materialen rioleringsbuis.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.10.2012. Completion 29.11.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

De zekerheid, van 5 % van de aannemingssom, moet na het verlenen van de opdracht bij de aanbesteder zijn binnengekomen binnen 10 dagen na de datum van het daartoe door of vanwege de aanbesteder gedane verzoek. De zekerheid moet worden gesteld in de vorm van

een bankgarantie/borgtocht en dient te worden verstrekt door een in een(1) der lidstaten van de EG gevestigde en een te goeder naam en faam bekend staande bank of verzekeringsmaatschappij.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

De betaling vindt plaats conform de Standaard RAW bepalingen (Standaard 2005) artikel 01.02.01 lid 03 en eenmaal(1) per vier weken.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Een samenwerkingsverband van ondernemers kan één gezamenlijke inschrijving doen. In dat geval is het inschrijven door één van de ondernemers in het samenwerkingsverband, alleen of in samenwerking met anderen, niet toegestaan. Indien dit toch gebeurt, zullen alle inschrijvingen van samenwerkingsverbanden waarvan de ondernemer deel uitmaakt, dan wel van hemzelf als zelfstandige, ongeldig worden verklaard.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: A. Met het inschrijven op dit bestek verklaart de inschrijver dat hij voldoet aan de gestelde eisen (met verwijzing naar het ARW 2005 artikel 2.14).

Verlangde bewijsstukken op basis van de afdelingen III.2.1 t/m III.2.3 dienen, na de aanbesteding, na een schriftelijk verzoek daartoe, binnen 10 dagen gerekend vanaf de dag van verzending van het verzoek, aan de aanbestedende dienst overlegd te worden, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald of aangegeven dat deze bewijsstukken als onderdeel van de aanbieding moeten worden ingediend; Zie Afdeling VI.3 sub 0.04.

(Verlangde bewijsstukken zijn veelal geaccentueerd met "==" en "Aantonen met:").

B. Juridische situatie;

De eisen waaraan een inschrijver of gegadigde moet voldoen:

Niet in een of meer van de omstandigheden verkeren als bedoeld in artikel 2.7.1, 2.7.2 en 2.7.4 sub a t/m g van het ARW 2005.

> Het niet van toepassing zijn van deze uitsluitingsgronden AANTONEN MET: De bewijsstukken zoals vermeld in artikel 2.7.5 van het ARW 2005, echter,

— voor a. en b. een verklaring, niet ouder dan 3 maanden, van de griffier van de bevoegde rechtbank,

— voor c. en d. een verklaring omtrent het gedrag, niet ouder dan 6 maanden, bedoeld in artikel 28 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens (VOG-verklaring),

— voor e. en f. een verklaring van de ontvanger, niet ouder dan 3 maanden (volksverzekeringen en belastingen).

C. ARBO- VERPLICHTINGEN

Informatie inzake belastingen, milieubescherming, arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden die gelden in Nederland, zoals bedoeld in het ARW 2005 artikel 2.6.2, zijn te verkrijgen bij de ministeries van respectievelijk Financiën, Infrastructuur en Milieu, en Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

==> Nakomen van ARBO- verplichtingen AANTONEN MET: Een verklaring (ARW 2005 artikel 2.6.3) waarin hij aangeeft dat hij bij de voorbereiding van zijn inschrijving rekening heeft

gehouden met de verplichtingen ingevolge de regelingen inzake arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden, die gelden op de plaats waar het werk wordt uitgevoerd.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A. Draagkracht (artikel 2.8 van het ARW 2005)

> AANTONEN MET: Een kopie van de polis, of een ander bewijs van verzekering, waaruit blijkt dat de inschrijver een doorlopende wettelijke aansprakelijkheidsverzekering heeft die mede verzekert de opdrachtgever en diens directie en adviseurs met een dekking van tenminste 2 miljoen euro per gebeurtenis.

B. Omzet

==> AANTONEN MET: Balansen of een verklaring betreffende de omzetten in de laatste 3 boekjaren waaruit tenminste blijkt een gemiddelde jaaromzet aan projecten in de GWW-sector gelijk aan of groter dan 300 000,00 EUR.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A. Referenties (artikel 2.9 van het ARW 2005)

A1. De inschrijver of gegadigde moet over voldoende capaciteit beschikken en ervaring hebben om het onderhavige project op vakkundige en regelmatige wijze te kunnen uitvoeren en aantonen dat zij, in de periode van 3 jaar, voorafgaande aan de datum van aanbesteding van dit bestek, tijdig hebben opgeleverd, verleend uitstel daarin begrepen:

A1.a. ten minste een (1) op een vakkundige en regelmatige wijze uitgevoerd project op het gebied van: reiniging en inspectie riolering, soortgelijk project, met een aandeel in de aannemingssom of een gefactureerd bedrag gelijk aan of groter dan 150.000 euro excl. omzetbelasting.

C. Systeemcertificaten

C1. De inschrijver moet in het bezit zijn van een kwaliteitssysteemcertificaat op basis van de norm ISO 9001 "Kwaliteitsmanagementsystemen" met een scope die betrekking heeft op de aard van het werk. Dit certificaat moet zijn afgegeven door een certificatie-instelling, die daartoe is erkend door een nationale accreditatie-instelling (in Nederland: de Raad voor Accreditatie).

Ingeval van een combinatie van inschrijvers dient de combinatie respectievelijk dienen alle deelnemers in het bezit te zijn van het hiervoor bedoelde kwaliteitssysteemcertificaat (ARW 2005 art. 2.10).

C2. De inschrijver dient ten tijde van de aanbesteding en de uitvoering van de werkzaamheden in het bezit te zijn van een VCA-certificaat of een gelijkwaardig veiligheidsborgingssysteem.

De eventuele gelijkwaardigheid dient aangetoond te worden middels een door een onafhankelijke Veiligheids-certificerende Instelling uitgevoerde audit en een terzake afgegeven verklaring.

> AANTONEN MET: Een door de inschrijver of gegadigde danwel een door de certificerende instantie gewaarmerkte kopie van de in sub C1. en C2. van dit artikel bedoelde systeemcertificaten of, ingeval van een combinatie van inschrijvers, een gewaarmerkte kopie van de systeemcertificaten van de combinatie of van alle deelnemers afzonderlijk. Indien afzonderlijke certificaten van de deelnemers in de combinatie worden overgelegd, moeten deze certificaten gezamenlijk overeenkomen met de aard van het werk.

C3. De inschrijver moet in het bezit zijn van certificaten voor de BRL K10014 (reiniging riolen) en BRL K10015 (inspectie riolering). Als dit door een onderaannemer wordt uitgevoerd, moet deze in het bezit zijn van de certificaten. In geval van een inschrijving door een combinatie van bedrijven moet de combinatie of de combinant die deze werkzaamheden uitvoert in het bezit

zijn van certificaten voor de BRL K10014 en BRL K10015.

> AANTONEN MET: Een door de inschrijver of gegadigde danwel een door de certificerende instantie gewaarmerkte kopie van de in sub C3. van dit artikel bedoelde systeemcertificaten of, ingeval van een inschrijving door een combinatie van bedrijven moet de combinatie of de combinant die deze werkzaamheden uitvoert in het bezit zijn van certificaten voor de BRL K10014 en BRL K10015. Indien afzonderlijke certificaten van de deelnemers in de combinatie worden overgelegd, moeten deze certificaten gezamenlijk overeenkomen met de aard van het werk.

D. Overige Minimumeisen:

D1 Beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Projectnr. 316446

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.9.2012 - 12:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 45 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.9.2012 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

0.02 Procedure:

Op deze aanbesteding is het aanbestedingsreglement ARW 2005, hoofdstuk 2, Openbare procedure, Europees, van toepassing.

Voor 'werk' te lezen 'dienst' en voor 'aannemer' te lezen 'dienstverlener'.

0.03 Inlichtingen:

0.03-1 Uitsluitend per e-mail. Vragen ten behoeve van deze inlichtingen kunnen op het adres genoemd in Afdeling I.1 onder "Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het volgende adres:", worden ingediend voor donderdag 23 augustus, 12.00 uur.

0.03-2 Van de verstrekte inlichtingen wordt een nota van inlichtingen opgesteld, welke zo spoedig mogelijk digitaal op de Aanbestedingskalender.nl beschikbaar wordt gesteld.

0.03-3 Een aanwijzing vindt niet plaats.

0.04 Inschrijving:

0.04-1 Verwezen wordt naar artikel 01.01.02 van de Standaard RAW bepalingen (Standaard 2005).

0.04-2 Zie Afdeling IV.3.4 en IV.3.8

0.04-3 Bij de inschrijving dienen de navolgende stukken te zijn gevoegd:

a) inschrijvingsbiljet.

b) inschrijvingsstaat.

c) verklaring bestuurder Model K.

d) inschrijving tabel EMVI

De inschrijver dient, na aanbesteding, na een schriftelijk verzoek daartoe, binnen 10 dagen gerekend vanaf de dag van verzending van het verzoek, aan de aanbestedende dienst te overleggen (een) uittreksel(s) uit het handelsregister van de Kamer van Koophandel, niet ouder dan 3 maanden, waaruit blijkt dat de bestuurder die model K heeft ondertekend de inschrijver rechtsgeldig vertegenwoordigt.

0.04-4 De inschrijving dient te worden afgegeven op het gemeentehuis van de gemeente

Winsum, Hoofdstraat W. 70, postcode 9951 AC te Winsum. Bij inschrijving dient op de offerte-enveloppe in de linkerbovenhoek de volgende tekst te worden opgenomen: "AANBESTEDING Bestek nr. GM316446-1 Reiniging en inspectie riolering in de gemeente Winsum, Niet Openen!"

0.05 Inschrijvingsstaat:

Verwezen wordt naar artikel 01.01.03 van de Standaard RAW bepalingen (Standaard 2005).

0.06 Aanbesteding:

Zie Afdeling IV.3.4 en IV.3.8.

0.07 Opdracht:

0.07-1 Verwezen wordt naar artikel 01.01.04 van de Standaard RAW Bepalingen (Standaard 2005).

0.07-2 Lid 01 van artikel 01.01.04 van de Standaard 2005 is niet van toepassing. Kennelijk onredelijke verrekenprijzen worden mogelijk niet geaccepteerd en kunnen tot afwijzing leiden.

0.07-3 Zie Afdeling IV.2.1.

0.08 Disclaimer

Indien van het bestek, of een gedeelte daarvan, geen gedrukte versie wordt verstrekt maar een automatisch leesbare versie zowel in pdf-formaat als in een andere automatisch leesbare vorm, dient de door hem verstrekte versie in pdf-formaat beschouwd te worden als het bestek in de zin van de UAV en van het in het bestek dan wel in de aankondiging genoemde aanbestedingsreglement.

De verstrekte versies in andere automatisch leesbare vormen dienen slechts als hulpmiddel te worden beschouwd waaraan door de aanbesteder, respectievelijk de opdrachtgever, en door de inschrijver, respectievelijk de aannemer, jegens elkander geen rechten kunnen worden ontleend.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Zie het ARW 2005 artikel 2.30.3 en 2.33

Country: Netherlands

Body responsible for mediation procedures

Official name: Zie het ARW 2005 artikel 2.33

Country: Netherlands

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Indien een inschrijver zich niet kan verenigen met de gunningsbeslissing dan dient de inschrijver daartegen beroep in te stellen door een kort geding aanhangig te maken bij de bevoegde rechter uiterlijk binnen 15 dagen na verzending van de gunningsbeslissing, op straffe van het verval althans verwerking van het recht om nog op te mogen komen tegen de gunningsbeslissing.

Indien een inschrijver tegen een gunningsbeslissing een kortgeding aanhangig maakt, dient de oorspronkelijke begunstigde als partij in dit kort geding deel te nemen, op straffe van het verval althans verwerking van het recht om nog op te mogen komen tegen een eventueel gewijzigde gunningsbeslissing.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Zie het ARW 2005 artikel 2.33

Country: Netherlands

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.7.2012